

Il s'agit d'une traduction automatique. C'est toujours la version originale en langue allemande qui fait foi.

DÉCLARATION GÉNÉRALE DE PROTECTION DES DONNÉES DE PROTIMER GMBH

1. QUEL EST L'OBJET DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ ?	1
2. QUI EST RESPONSABLE DU TRAITEMENT DE VOS DONNÉES ?	2
3. QUELLES SONT LES DONNÉES QUE NOUS TRAITONS ?	2
4. COMMENT ET À QUELLES FINS TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES ?	6
5. SUR QUELLE BASE TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES ?	9
6. QU'EN EST-IL DU PROFILAGE ET DES DÉCISIONS INDIVIDUELLES AUTOMATISÉES ?	10
7. À QUI COMMUNIQUONS-NOUS VOS DONNÉES ?	11
8. VOS DONNÉES PERSONNELLES SONT-ELLES TRANSMISES À L'ÉTRANGER ?	13
9. PENDANT COMBIEN DE TEMPS TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES ?	13
10. COMMENT PROTÉGEONS-NOUS VOS DONNÉES ?	14
11. QUELS SONT VOS DROITS ?	14
12. UTILISONS-NOUS LE SUIVI EN LIGNE ?	15
13. LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ PEUT-ELLE ÊTRE MODIFIÉE ?	17

1. QUEL EST L'OBJET DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ ?

Il s'agit ici de la déclaration générale de protection des données de ProTimer GmbH (ci-après également "ProTimer", "nous", "notre").

ProTimer collecte et traite les données personnelles qui vous concernent en tant que client ou visiteur de notre site web et de nos produits et services. Nous utilisons ici le terme "données" comme synonyme de "données personnelles" ou "données à caractère personnel".

Dans la présente déclaration de protection des données, nous décrivons ce que nous faisons de vos données lorsque vous utilisez www.protimer.ch (ci-après le "site web"), lorsque vous achetez nos services ou produits (par ex. ProTimer® Easy et ses variantes), lorsque vous êtes en relation avec nous d'une autre manière dans le cadre d'un contrat, lorsque vous communiquez avec nous ou lorsque vous avez affaire à nous de toute autre manière. Le cas échéant, nous vous informerons par une notification écrite en temps utile des activités de traitement supplémentaires qui ne sont pas mentionnées dans la présente déclaration de confidentialité. En outre, nous pouvons vous informer séparément du traitement de vos données, par exemple dans des déclarations de consentement, des conditions contractuelles, des déclarations de confidentialité supplémentaires, des formulaires et des notes.

Si vous nous transmettez ou communiquez des données concernant d'autres personnes, par exemple des collaborateurs, nous partons du principe que vous êtes autorisé à le faire et que ces données sont exactes. En transmettant des données sur des tiers, vous le confirmez. Veuillez également vous assurer que ces tiers ont été informés de la présente déclaration de protection des données.

La présente déclaration de confidentialité est conçue pour répondre aux exigences du règlement général sur la protection des données de l'UE ("**RGPD**"), de la loi suisse sur la protection des données ("**LPD**") et de la loi suisse révisée sur la protection des données ("**revLPD**"). Toutefois, l'applicabilité de ces lois et la mesure dans laquelle elles s'appliquent dépendent du cas d'espèce.

2. QUI EST RESPONSABLE DU TRAITEMENT DE VOS DONNÉES ?

ProTimer GmbH, Windeggstrasse 6, 9113 Degersheim, est responsable du traitement des données décrites dans la présente déclaration de protection des données, sauf mention contraire dans d'autres déclarations de protection des données, sur des formulaires ou dans des contrats.

Vous pouvez nous contacter pour vos demandes de protection des données et l'exercice de vos droits comme suit :

ProTimer GmbH
Roland Schärli
Windeggstrasse 6
CH-9113 Degersheim
info@protimer.ch

3. QUELLES SONT LES DONNÉES QUE NOUS TRAITONS ?

Nous traitons différentes catégories de données vous concernant. Les principales catégories sont les suivantes :

- **Données techniques** : Lorsque vous utilisez nos sites web, nous collectons l'adresse IP de votre terminal et d'autres données techniques afin d'assurer la fonctionnalité et la sécurité de ces offres. Ces données comprennent également les journaux dans lesquels l'utilisation de nos systèmes est enregistrée. En règle générale, nous ne conservons les données techniques qu'aussi longtemps que nécessaire. Afin de garantir la fonctionnalité de ces offres, nous pouvons également vous attribuer, à vous ou à votre terminal, un code individuel (par ex. sous la forme d'un cookie, cf. à ce sujet le point 12). Les données techniques en elles-mêmes ne permettent en principe pas de tirer des conclusions sur votre identité. Dans le cadre de comptes d'utilisateurs, d'enregistrements, de contrôles d'accès ou de l'exécution de contrats, elles peuvent toutefois être associées à d'autres catégories de données (et donc, le cas échéant, à votre personne).

Explication

Les données techniques comprennent notamment l'adresse IP et des informations sur le système d'exploitation de votre terminal, la date, la région et l'heure d'utilisation, ainsi que le type de navigateur que vous utilisez pour accéder à nos offres électroniques. Cela peut nous aider à transmettre le formatage correct du site web. Grâce à l'adresse IP, nous savons certes par quel fournisseur d'accès vous accédez à nos offres (et donc aussi la région), mais nous ne pouvons généralement pas en déduire qui vous êtes. Cela change si vous créez par exemple un compte d'utilisateur, car les données personnelles peuvent alors être associées à des données techniques (nous voyons par exemple quel navigateur vous utilisez pour utiliser un compte via notre site web). Des exemples de données techniques sont également les protocoles ("**logs**") qui sont générés dans nos systèmes (p. ex. le protocole des inscriptions des utilisateurs sur notre site web ou la traçabilité des mutations dans notre logiciel).

- **Données d'enregistrement**: Pour certains services (p. ex. abonnement SaaS, formulaire de contact), il peut être nécessaire de créer un compte client ou de s'inscrire, ce qui peut se faire directement auprès de nous. Dans ce cas, vous devez nous fournir certaines données et nous collectons des données sur l'utilisation de l'offre ou du service. En règle générale, nous ne conservons les données d'enregistrement que le temps nécessaire.

Explication

Les données d'enregistrement comprennent, entre autres, les informations que vous fournissez lorsque vous créez un compte sur notre site web afin d'utiliser nos services SaaS (par exemple, nom d'utilisateur/ID, mot de passe, nom, e-mail).

- **Données de communication :** Lorsque vous êtes en contact avec nous par le biais du formulaire de contact, par e-mail, par téléphone, par lettre ou par tout autre moyen de communication, nous collectons les données échangées entre vous et nous, y compris vos coordonnées et les données marginales de la communication. Si nous voulons ou devons établir votre identité, nous collectons des données afin de vous identifier (par exemple, une copie d'une pièce d'identité). En règle générale, nous conservons ces données pendant 24 mois à compter du dernier échange avec vous. Ce délai peut être plus long dans la mesure où cela est nécessaire pour des raisons de preuve ou pour respecter des exigences légales ou contractuelles, ou encore pour des raisons techniques. Les e-mails dans les boîtes aux lettres personnelles et les correspondances écrites sont généralement conservés pendant 5 ans.

Explication

Les données de communication sont votre nom et vos coordonnées, le mode, le lieu et l'heure de la communication et, en règle générale, son contenu (c'est-à-dire le contenu des e-mails, des lettres, etc.). Ces données peuvent également contenir des informations sur des tiers. À des fins d'identification, nous pouvons également traiter votre numéro de carte d'identité ou un mot de passe que vous avez défini.

- **Données de base:** Par données de base, nous entendons les données de base dont nous avons besoin, en plus des données contractuelles (voir ci-dessous), pour le traitement de nos relations contractuelles et autres relations commerciales, telles que le nom, les coordonnées et les informations concernant par exemple votre rôle et votre fonction, vos coordonnées bancaires, votre date de naissance, l'historique de vos clients, les procurations, les autorisations de signature et les déclarations de consentement. Nous traitons vos données de base si vous êtes un client ou un autre contact commercial ou si vous travaillez pour un tel contact (p. ex. en tant que personne de contact ou collaborateur du partenaire commercial), Nous recevons des données de base de votre part (p. ex. lors d'un achat ou dans le cadre d'un enregistrement), de services pour lesquels vous travaillez ou de tiers tels que nos partenaires contractuels et de sources accessibles au public telles que les registres publics ou l'Internet (sites web, médias sociaux, etc.). Nous pouvons également traiter des données relatives à des tiers dans le cadre des données de base. En règle générale, nous conservons ces données pendant 5 ans à compter du dernier échange avec vous, mais au moins à partir de la fin du contrat. Ce délai peut être plus long dans la mesure où cela est nécessaire pour des raisons de preuve ou pour respecter des dispositions légales ou contractuelles, ou encore pour des raisons techniques. Pour les contacts purement marketing et publicitaires, le délai est normalement beaucoup plus court, généralement pas plus de 36 mois à compter du dernier contact.

Explication

Les **données de base** comprennent par exemple des données telles que le nom, l'adresse, l'adresse e-mail, le numéro de téléphone et d'autres données de contact, le sexe, des copies de pièces d'identité ; en outre, des **indications** sur votre relation avec nous (client, fournisseur, bénéficiaire de prestations, etc.), des indications sur votre statut chez nous, des attributions, des classifications et des listes de distribution, des indications sur nos interactions avec vous (le cas échéant, un historique de celles-ci avec les inscriptions correspondantes), des rapports (par exemple provenant des médias) ou des documents administratifs, (par exemple, des extraits du

registre du commerce, des autorisations, etc. Comme **données de paiement**, nous collectons par exemple vos coordonnées bancaires, votre numéro de compte et les données de votre carte de crédit. Les mentions de consentement ou de blocage font également partie des données de base, tout comme les informations sur des tiers, par exemple les personnes de contact, les bénéficiaires de prestations, les destinataires de publicité ou les représentants.

Pour les personnes de contact et les représentants de nos **clients, fournisseurs et partenaires**, nous traitons comme données de base, par exemple, le nom et l'adresse, les informations sur le rôle, la fonction dans l'entreprise, les qualifications et, le cas échéant, les informations sur les supérieurs, les collaborateurs et les subordonnés et les informations sur les interactions avec ces personnes.

Les données de base ne sont pas collectées de manière exhaustive pour tous les contacts. Les données que nous collectons en détail dépendent en particulier de l'objectif du traitement.

- **Données contractuelles:** Il s'agit de données liées à la conclusion ou à l'exécution d'un contrat, par exemple des données relatives aux contrats et aux prestations à fournir ou fournies, ainsi que des données relatives à la phase préalable à la conclusion d'un contrat, les données nécessaires ou utilisées pour l'exécution et les données relatives aux réactions (par exemple les réclamations ou les données de satisfaction, etc.). En règle générale, nous collectons ces données auprès de vous, des partenaires contractuels et des tiers impliqués dans l'exécution du contrat, mais aussi auprès de sources tierces (par exemple, les fournisseurs de données de solvabilité) et de sources accessibles au public. En règle générale, nous conservons ces données pendant 10 ans à compter de la dernière activité contractuelle, mais au moins à compter de la fin du contrat. Ce délai peut être plus long si cela est nécessaire pour des raisons de preuve, de respect des dispositions légales ou contractuelles ou pour des raisons techniques.

Explication

Les **données contractuelles** comprennent des informations sur **la conclusion du contrat**, sur **vos contrats**, par exemple le type et la date de conclusion du contrat, des informations issues du processus de demande (comme une demande pour nos produits ou services) et des informations sur le contrat concerné (par exemple sa durée) et sur l'exécution et la gestion des contrats (par exemple des informations relatives à la facturation, au service après-vente, à l'assistance pour les questions techniques et à l'application des droits contractuels). Les données contractuelles comprennent également des informations sur les défauts, les réclamations et les ajustements d'un contrat, ainsi que des informations sur la satisfaction des clients, que nous pouvons recueillir par exemple au moyen d'enquêtes. Les données contractuelles comprennent également des **données financières** telles que des informations sur la solvabilité (c'est-à-dire des informations qui permettent de tirer des conclusions sur la probabilité de paiement des créances), sur les rappels et sur le recouvrement. Nous recevons ces données en partie de votre part (par exemple, lorsque vous effectuez des paiements), mais aussi d'agences de renseignements commerciaux et d'entreprises de recouvrement, ainsi que de sources accessibles au public (par exemple, un registre du commerce).

- **Données sur le comportement et les préférences:** En fonction de la relation que nous entretenons avec vous, nous essayons de vous connaître et de mieux adapter nos produits, services et offres à vos besoins. Pour ce faire, nous collectons et utilisons des données sur votre comportement et vos préférences. Nous le faisons en évaluant les données relatives à votre comportement dans notre domaine, et nous pouvons également compléter ces données par des données de tiers, y compris de sources accessibles au public. Sur cette base, nous pouvons par exemple calculer la probabilité que vous ayez recours à certaines prestations ou que vous vous comportiez d'une certaine manière. Les données traitées à cet effet nous sont en partie déjà connues (p. ex. lorsque vous utilisez nos prestations) ou nous obtenons ces données en enregistrant votre comportement (p. ex. comment vous naviguez sur notre site web). Nous rendons ces données anonymes ou les supprimons lorsqu'elles ne sont plus

pertinentes pour les objectifs poursuivis, ce qui peut être le cas jusqu'à 36 mois, selon le type de données. Ce délai peut être plus long dans la mesure où cela est nécessaire pour des raisons de preuve ou pour respecter des exigences légales ou contractuelles, ou encore pour des raisons techniques. Nous décrivons le fonctionnement du tracking sur notre site web au point 12.

Explication

Données comportementales sont des informations sur certaines actions, par exemple sur votre réaction à des communications électroniques (par exemple si et quand vous avez ouvert un e-mail) ou sur votre localisation. Nous pouvons par exemple collecter vos données de localisation lorsque vous utilisez notre site web.

Les données de préférence nous renseignent sur vos besoins, sur les produits ou services susceptibles de susciter votre intérêt ou sur le moment et la manière dont vous êtes susceptible de réagir aux messages que nous vous adressons. Nous obtenons ces données à partir de l'analyse de données existantes, comme les données comportementales, afin de mieux vous connaître, d'adapter plus précisément nos conseils et nos offres à vos besoins et d'améliorer nos offres en général. Afin d'améliorer la qualité de nos analyses, nous pouvons associer ces données à d'autres données que nous obtenons également de tiers.

Traduit avec www.DeepL.com/Translator (version gratuite) Les données relatives au comportement et aux préférences peuvent **être analysées en fonction de la personne** (par exemple pour vous proposer des publicités personnalisées), mais aussi sur la base d'éléments **non personnels** (par exemple pour des études de marché ou le développement de produits). Les données relatives au comportement et aux préférences peuvent également être combinées avec d'autres données (par exemple, les données relatives aux mouvements peuvent être utilisées pour un suivi des contacts dans le cadre d'un concept de protection de la santé).

- **D'autres données** : Nous collectons également des données vous concernant dans d'autres situations. Dans le cadre de procédures administratives ou judiciaires, par exemple, nous recevons des données (telles que des dossiers, des preuves, etc.) qui peuvent également vous concerner. Nous pouvons également collecter des données pour des raisons de protection de la santé (par ex. dans le cadre de concepts de protection). Nous pouvons recevoir ou produire des photos, des vidéos et des enregistrements sonores dans lesquels vous pouvez être reconnaissable (par ex. par des caméras de sécurité, etc.). Nous pouvons également collecter des données sur les personnes qui entrent dans certains bâtiments ou qui ont les droits d'accès correspondants, et à quel moment (y compris lors de contrôles d'accès, sur la base de données d'enregistrement ou de listes de visiteurs, etc.) ou sur les personnes qui utilisent notre infrastructure et nos systèmes, et à quel moment. La durée de conservation de ces données dépend de la finalité et est limitée au strict nécessaire. Cela va de quelques jours pour de nombreuses caméras de sécurité à quelques semaines pour les données de suivi des contacts, en passant par les données des visiteurs, qui sont généralement conservées pendant trois mois, jusqu'aux rapports sur les événements avec des images, qui peuvent être conservés pendant quelques années ou plus.

Vous nous communiquez vous-même un grand nombre des données mentionnées au présent point 3 (p. ex. par le biais de formulaires, dans le cadre de la communication avec nous, en relation avec des contrats, lors de l'utilisation du site web, etc.) Vous n'y êtes pas obligé, sous réserve de cas particuliers, par exemple dans le cadre d'obligations légales. Si vous souhaitez conclure des contrats avec nous ou faire appel à des prestations, vous devez en outre nous fournir des données dans le cadre de votre obligation contractuelle conformément à nos CGV, notamment des données de base, des données contractuelles et des données d'enregistrement. Lors de l'utilisation de notre site web, le traitement de données techniques est inévitable. Si vous souhaitez avoir accès à certains systèmes ou bâtiments, vous devez nous fournir des données d'enregistrement. Toutefois, en ce qui concerne les données relatives au comportement et aux préférences, vous avez en principe la possibilité de vous y opposer ou de ne pas donner votre consentement.

Explication

Nous ne vous fournissons certains services que si vous nous transmettez des données d'enregistrement, parce que nous ou nos partenaires contractuels voulons savoir qui utilise nos services, parce que cela est techniquement nécessaire ou parce que nous voulons communiquer avec vous. Si vous ou une personne que vous représentez (par ex. votre employeur) souhaitez conclure ou exécuter un contrat avec nous, nous devons collecter les données de base, les données contractuelles et les données de communication correspondantes vous concernant, et nous traitons des données techniques si vous souhaitez utiliser notre site web ou d'autres offres électroniques à cet effet. Si vous ne nous fournissez pas les données nécessaires à la conclusion et à l'exécution du contrat, vous devez vous attendre à ce que nous refusions de conclure le contrat, que vous commettiez une violation du contrat ou que nous n'exécutions pas le contrat. De la même manière, nous ne pouvons vous envoyer une réponse à une demande de votre part que si nous traitons les données de communication correspondantes et - si vous communiquez avec nous en ligne - éventuellement aussi des données techniques. L'utilisation de notre site web n'est pas non plus possible sans que nous recevions des données techniques.

Dans la mesure où cela n'est pas illicite, nous prélevons également des données de sources accessibles au public (p. ex. registre des poursuites, registre foncier, registre du commerce, médias ou Internet, y compris les médias sociaux) ou recevons des données d'autres entreprises au sein de notre groupe, d'autorités et d'autres tiers (tels que les agences de renseignements sur le crédit, les commerçants d'adresses, les associations, les partenaires contractuels, les services d'analyse Internet, etc.)

Explication

Les catégories de données personnelles que nous obtenons de tiers à votre sujet comprennent notamment des données provenant de registres publics, des données que nous apprenons dans le cadre de procédures administratives et judiciaires, des données en rapport avec vos fonctions et activités professionnelles (afin que nous puissions, par exemple, conclure des contrats avec votre employeur), avec votre aide, pour conclure et traiter des affaires avec votre employeur), des informations vous concernant dans la correspondance et les entretiens avec des tiers, des renseignements sur votre solvabilité (dans la mesure où nous traitons personnellement avec vous), des informations vous concernant que des personnes de votre entourage (famille, conseillers, représentants juridiques, etc.) nous fournissent afin que nous puissions conclure ou traiter des contrats avec vous ou en faisant appel à vous (p. ex. références, votre adresse pour les livraisons, procurations, données relatives au respect des prescriptions légales, comme par exemple la lutte contre la fraude, le blanchiment d'argent et le terrorisme et les restrictions à l'exportation, données fournies par les banques, les assurances et les partenaires de distribution et autres partenaires contractuels de nous pour l'utilisation ou la fourniture de prestations par vous (par ex. paiements, achats, etc.)), des données provenant des médias et d'Internet vous concernant (dans la mesure où cela est indiqué dans un cas concret, par exemple dans le cadre d'une candidature, du marketing/de la vente, etc.), votre adresse et, le cas échéant, vos centres d'intérêt et d'autres données sociodémographiques (en particulier pour le marketing et la recherche) et des données en rapport avec l'utilisation de sites Internet et d'offres en ligne de tiers, lorsque cette utilisation peut vous être attribuée.

4. COMMENT ET À QUELLES FINS TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Nous traitons vos données pour les finalités que nous expliquons ci-après. Vous trouverez d'autres indications concernant le domaine en ligne au point 12. Ces finalités ou les objectifs qui les sous-tendent constituent des intérêts légitimes de notre part et, le cas échéant, de tiers. Vous trouverez d'autres indications sur les bases juridiques de notre traitement au point 5.

Nous traitons vos données à des fins liées à **la communication avec vous**, notamment pour répondre à vos demandes et faire valoir vos droits (point 11) et pour vous contacter en cas de questions. À cet effet, nous utilisons en particulier les données de communication et les données de base et, en relation avec les offres et les services que vous utilisez, également les données d'enregistrement. Nous conservons ces données afin de documenter notre communication avec vous, à des fins de formation, d'assurance qualité et de demandes de renseignements.

Explication

Il s'agit de toutes les finalités dans le cadre desquelles vous et nous communiquons, que ce soit dans le cadre du service à la clientèle ou du conseil, de l'authentification en cas d'utilisation du site web ou pour la formation et l'assurance qualité (par ex. dans le domaine du service à la clientèle). Nous traitons ensuite les données de communication afin de pouvoir communiquer avec vous par e-mail, téléphone, lettre et fax. La communication avec vous a généralement lieu dans le cadre d'autres objectifs de traitement, par exemple pour que nous puissions fournir des prestations ou répondre à une demande de renseignements. Nos traitements de données servent également à prouver la communication et son contenu.

Nous traitons les données pour l'établissement, la gestion et **l'exécution des relations contractuelles**.

Explication

Nous concluons les contrats les plus divers avec nos clients, avec des fournisseurs, des sous-traitants ou d'autres partenaires contractuels, comme par exemple des partenaires dans des projets ou des parties dans des litiges juridiques. Dans ce cadre, nous traitons en particulier les données de base, les données contractuelles et les données de communication et, selon les circonstances, les données d'enregistrement du client ou des personnes qui travaillent pour le client dans le cadre de la relation contractuelle.

Dans le cadre de la prospection commerciale, des données personnelles - notamment des données de base, des données contractuelles et des données de communication - sont collectées auprès de clients potentiels ou d'autres partenaires contractuels (par ex. dans un formulaire de commande, un formulaire de contact ou un contrat) ou résultent d'une communication. De même, dans le cadre de la conclusion d'un contrat, nous traitons des données pour vérifier la solvabilité et pour l'ouverture de la relation client. Ces données sont en partie contrôlées pour respecter les exigences légales.

Dans le cadre de l'exécution des relations contractuelles, nous traitons des données pour gérer la relation avec le client, pour fournir et exiger des prestations contractuelles (ce qui comprend également le recours à des tiers, tels que des entreprises de logistique, des prestataires de services publicitaires, des banques, des assurances ou des agences d'évaluation du crédit, qui peuvent alors nous fournir des données à leur tour), pour le conseil et pour le suivi de la clientèle. L'application des droits juridiques découlant des contrats (recouvrement, procédures judiciaires, etc.) fait également partie du traitement, tout comme la tenue de la comptabilité, la résiliation des contrats et la communication publique.

Nous continuons à traiter vos données à des fins **d'étude de marché, d'amélioration de nos services et de notre fonctionnement** et de **développement de produits**.

Explication

Nous nous efforçons d'améliorer en permanence nos produits et services (y compris notre site Internet) et de réagir rapidement à l'évolution des besoins. C'est pourquoi nous analysons par exemple comment vous naviguez sur notre site web ou quels produits sont utilisés par quels groupes de personnes et de quelle manière, et comment de nouveaux produits et prestations peuvent être conçus (pour plus de détails, cf. ch. 12). Cela nous donne des indications sur l'acceptation par le marché des produits et services existants et sur le potentiel de marché des nouveaux produits et

services. Pour ce faire, nous traitons en particulier des données de base, des données comportementales et des données relatives aux préférences, mais aussi des données de communication et des données issues d'enquêtes auprès des clients, de sondages et d'études, ainsi que d'autres données provenant par exemple des médias, des médias sociaux, d'Internet et d'autres sources publiques. Dans la mesure du possible, nous utilisons à ces fins des données pseudonymisées ou anonymes. Nous pouvons également faire appel à des services d'observation des médias ou effectuer nous-mêmes des observations des médias et traiter ainsi des données personnelles afin de mener un travail médiatique ou de comprendre les évolutions et tendances actuelles et d'y réagir.

Avec votre consentement, nous utilisons des données de localisation non anonymisées pour vous indiquer, sur la base de votre position, des offres et des produits intéressants à proximité, pour déduire vos intérêts à partir des données de localisation (durée de la visite) et pour vous informer des produits et des services utilisés par d'autres partenaires contractuels ayant des intérêts similaires.

Nous pouvons également traiter vos données **à des fins de sécurité** et de **contrôle d'accès**.

Explication

Nous vérifions et améliorons en permanence la sécurité appropriée de notre informatique et de nos autres infrastructures (par exemple, les bâtiments). Comme toutes les entreprises, nous ne pouvons pas exclure avec certitude les violations de la sécurité des données, mais nous faisons notre possible pour réduire les risques. C'est pourquoi nous traitons les données, par exemple, pour la surveillance, les contrôles, les analyses et les tests de nos réseaux et infrastructures informatiques, pour les contrôles des systèmes et des erreurs, à des fins de documentation et dans le cadre de copies de sécurité. Les contrôles d'accès comprennent d'une part le contrôle des accès aux systèmes électroniques (p. ex. login), mais aussi le contrôle des accès physiques (p. ex. accès aux bâtiments).

Nous traitons les données personnelles **afin de respecter les lois, les instructions et les recommandations des autorités et les réglementations internes ("compliance")**.

Explication

Il s'agit par exemple de la mise en œuvre de concepts de sécurité sanitaire ou de la lutte contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme, qui sont régis par la loi. Dans certains cas, nous pouvons être tenus de procéder à certaines clarifications concernant les clients ("Know Your Customer") ou de faire des déclarations aux autorités. Le respect des obligations de renseignement, d'information ou de déclaration, par exemple dans le cadre d'obligations prudentielles ou fiscales, suppose ou implique également le traitement de données, par exemple le respect des obligations d'archivage et la prévention, la détection et la clarification de délits et autres infractions. En font également partie la réception et le traitement de plaintes et d'autres messages, la surveillance de la communication, les enquêtes internes ou la divulgation de documents à une autorité, lorsque nous avons une raison suffisante de le faire ou que nous y sommes légalement tenus. Des données personnelles vous concernant peuvent également être traitées dans le cadre d'enquêtes externes, par exemple par une autorité de poursuite pénale ou de surveillance ou par un organisme privé mandaté. Pour toutes ces raisons, nous traitons en particulier vos données de base, vos données contractuelles et vos données de communication, mais aussi, dans certaines circonstances, des données de comportement et des données de la catégorie des autres données. Les obligations légales peuvent être le droit suisse, mais aussi des dispositions étrangères auxquelles nous sommes soumis, ainsi que des autorégulations, des normes sectorielles, notre propre "corporate governance" et des instructions et demandes des autorités.

Nous traitons également les données à des fins de **gestion des risques** et dans le cadre d'une **gestion prudente de l'entreprise**, y compris l'organisation et le développement de l'entreprise.

Explication

A ces fins, nous traitons en particulier les données de base, les données contractuelles, les données d'enregistrement et les données techniques, mais aussi les données de comportement et de communication. Par exemple, dans le cadre de notre gestion financière, nous devons surveiller nos débiteurs et nos créanciers et nous devons éviter d'être victimes de délits et d'abus, ce qui peut nécessiter l'analyse de données sur des modèles correspondants. Nous pouvons également procéder à un profilage et créer et traiter des profils à ces fins et pour vous et nous protéger contre des activités délictueuses ou abusives (voir également le point 6). Dans le cadre de la planification de nos ressources et de l'organisation de notre entreprise, nous devons évaluer et traiter des données relatives à l'utilisation de nos services et autres offres ou échanger des informations à ce sujet avec d'autres (p. ex. partenaires d'externalisation), ce qui peut également inclure vos données. Il en va de même pour les services qui nous sont fournis par des tiers. Dans le cadre du développement de l'entreprise, nous pouvons vendre ou acquérir des activités, des parties d'activités ou des entreprises à d'autres ou conclure des partenariats, ce qui peut également entraîner l'échange et le traitement de données (y compris les vôtres, par exemple en tant que client ou fournisseur ou en tant que représentant de fournisseur).

Nous pouvons traiter vos données à **d'autres fins**, par exemple dans le cadre de nos procédures et de notre administration internes.

Explication

Parmi ces autres finalités figurent par exemple des objectifs de formation et d'éducation, des finalités administratives (telles que la gestion des données de base, la comptabilité et l'archivage des données ainsi que le contrôle, la gestion et l'amélioration continue de l'infrastructure informatique), la protection de nos droits (par exemple pour faire valoir des droits en justice, avant ou en dehors du tribunal et devant les autorités en Suisse et à l'étranger ou pour nous défendre contre des prétentions, par exemple en conservant des preuves, en procédant à des clarifications juridiques et en participant à des procédures judiciaires ou administratives) et l'évaluation et l'amélioration des processus internes. La préservation d'autres intérêts légitimes fait également partie des autres finalités, dont la liste n'est pas exhaustive.

5. SUR QUELLE BASE TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Dans la mesure où nous vous demandons votre **consentement** pour certains traitements (p. ex. pour le traitement de données personnelles sensibles, pour les mailings de marketing, pour l'analyse de la publicité et du comportement sur le site web), nous vous informons séparément des objectifs correspondants du traitement. Vous pouvez révoquer les consentements à tout moment avec effet pour l'avenir en nous envoyant un message écrit par e-mail ; vous trouverez nos coordonnées au point 2. Pour la révocation de votre consentement au suivi en ligne, voir le point 12. Si vous disposez d'un compte client, une révocation ou une prise de contact avec nous peut également être effectuée, le cas échéant, par le biais du site web ou de tout autre service concerné. Dès que nous aurons reçu la notification du retrait de votre consentement, nous ne traiterons plus vos données aux fins auxquelles vous avez initialement consenti, à moins que nous ne disposions d'une autre base juridique. Le retrait de votre consentement n'affecte pas la légalité du traitement effectué sur la base de ce consentement jusqu'à son retrait.

Lorsque nous ne vous demandons pas votre consentement pour un traitement, nous fondons le traitement de vos données personnelles sur le fait que le traitement est nécessaire pour **la préparation ou l'exécution d'un contrat** avec vous (ou l'entité que vous représentez) ou que nous ou des tiers y avons **un intérêt légitime**, notamment pour poursuivre les objectifs décrits au point 4 ci-dessus et les objectifs connexes et pour pouvoir prendre les mesures correspondantes. Le respect **des dispositions légales** fait également partie de nos intérêts légitimes, dans la mesure où il n'est pas déjà reconnu comme base juridique par le droit applicable en matière de protection des données (par ex. pour le RGPD, le droit dans l'EEE et en Suisse). Mais cela inclut également la commercialisation de nos produits et services, l'intérêt de mieux comprendre nos marchés et de gérer et de développer notre entreprise, y compris ses opérations, de manière sûre et efficace.

Lorsque nous recevons des données sensibles (par exemple des données relatives à la santé, des données relatives aux opinions politiques, religieuses ou philosophiques ou des données biométriques à des fins d'identification), nous pouvons également traiter vos données en nous appuyant sur d'autres bases juridiques, par exemple en cas de litige en raison de la nécessité du traitement pour un éventuel procès ou pour faire valoir ou défendre **des droits juridiques**. Dans certains cas, d'autres motifs juridiques peuvent entrer en ligne de compte, ce que nous vous communiquons séparément si nécessaire.

6. QU'EN EST-IL DU PROFILAGE ET DES DÉCISIONS INDIVIDUELLES AUTOMATISÉES ?

Nous pouvons évaluer de manière automatisée ("profilage") certaines de vos caractéristiques personnelles à l'aide de vos données (point 3) aux fins mentionnées au point 4, lorsque nous voulons déterminer des données de préférence, mais aussi pour déterminer les risques d'abus et de sécurité, pour effectuer des évaluations statistiques ou à des fins de planification opérationnelle. Aux mêmes fins, nous pouvons également établir des profils, c'est-à-dire que nous pouvons combiner des données comportementales et des données relatives aux préférences, mais aussi des données de base et des données contractuelles ainsi que des données techniques qui vous sont attribuées, afin de mieux vous comprendre en tant que personne avec ses différents intérêts et autres caractéristiques.

Explication

Si vous êtes un de nos clients, nous pouvons par exemple déterminer, à l'aide d'un "profilage" et sur la base des produits ou services que vous avez achetés chez nous, quels autres produits ou services sont susceptibles de vous intéresser. Mais cela nous permet également de vérifier votre solvabilité avant de vous proposer un achat sur facture. Une évaluation automatisée des données peut également vérifier, pour votre protection, avec quelle probabilité une transaction donnée a été effectuée de manière frauduleuse. Cela nous permet d'arrêter la transaction pour clarification. Les "profils" sont à distinguer de ces données. On entend par là la mise en relation de différentes données afin d'obtenir, à partir de l'ensemble de ces données, des indications sur des aspects essentiels de votre personnalité (par exemple, ce que vous aimez ou comment vous vous comportez dans certaines situations). Les profils peuvent également être utilisés, par exemple, à des fins de marketing, mais aussi de sécurité.

Dans les deux cas, nous veillons à la proportionnalité et à la fiabilité des résultats et prenons des mesures contre une utilisation abusive de ces profils ou d'un profilage. Si celles-ci sont susceptibles d'entraîner des effets juridiques ou des inconvénients majeurs pour vous, nous prévoyons en principe un contrôle manuel.

Dans certaines situations, il peut être nécessaire, pour des raisons d'efficacité et de cohérence des processus décisionnels, que nous automatisions des décisions discrétionnaires vous concernant et ayant des effets juridiques ou pouvant entraîner des inconvénients importants ("décisions individuelles automatisées"). Dans ce cas, nous vous informerons en conséquence et prévoirons les mesures requises par le droit applicable.

Explication

Un exemple de décision individuelle automatisée est la prise de commande automatique par une boutique en ligne. Il ne s'agit pas de pures décisions "si-alors" (par exemple, lorsque l'ordinateur vous permet d'accéder à votre compte utilisateur après avoir vérifié votre mot de passe), mais de décisions discrétionnaires (par exemple, la décision de conclure un contrat). Nous vous informons au cas par cas lorsqu'une décision automatisée entraîne des conséquences juridiques négatives ou un préjudice important comparable pour vous. Si vous n'êtes pas d'accord avec le résultat d'une telle décision, vous pourrez communiquer avec une personne qui réexaminera la décision.

7. À QUI COMMUNIQUONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Dans le cadre de nos contrats et de la relation contractuelle avec vous, du site web, de nos obligations légales ou autrement pour préserver nos intérêts légitimes et les autres finalités mentionnées au point 4, nous transmettons également vos données personnelles à des tiers, notamment aux catégories de destinataires suivantes :

- **Prestataires de services** : nous travaillons avec des prestataires de services en Suisse et à l'étranger qui traitent des données vous concernant en notre nom ou en responsabilité commune avec nous ou qui reçoivent de notre part des données vous concernant sous leur propre responsabilité (p. ex. fournisseurs de services informatiques, entreprises d'expédition, prestataires de services publicitaires, banques, assurances, sociétés de recouvrement, agences de renseignements commerciaux ou vérificateurs d'adresses). En ce qui concerne les prestataires de services auxquels il est fait appel pour le site web, voir le point 12.

Explication

Afin de fournir nos produits et services de manière efficace et de pouvoir nous concentrer sur nos compétences clés, nous faisons appel à des services de tiers dans de nombreux domaines. Ces services concernent par exemple les services informatiques, l'envoi d'informations, les services de marketing, de distribution, de communication ou d'impression, le recouvrement, les agences de renseignements commerciaux, les vérificateurs d'adresses (par exemple pour actualiser les listes d'adresses en cas de déménagement), les mesures de lutte contre la fraude et les services de sociétés de conseil, d'avocats, de banques, d'assureurs et d'opérateurs de télécommunications. Nous communiquons à chacun de ces prestataires de services les données nécessaires à leurs prestations, qui peuvent également vous concerner. Ces prestataires de services peuvent également utiliser de telles données à leurs propres fins, par exemple des informations sur les créances en souffrance et votre comportement de paiement dans le cas d'agences de renseignements sur le crédit ou des informations anonymes pour améliorer les services. En outre, nous concluons avec ces prestataires de services des contrats qui prévoient des dispositions relatives à la protection des données, dans la mesure où une telle protection ne découle pas de la loi. Nos prestataires de services peuvent également traiter les données relatives à l'utilisation de leurs services et d'autres données générées dans le cadre de l'utilisation de leurs services en tant que responsables indépendants pour leurs propres intérêts légitimes (par ex. pour des évaluations statistiques ou pour la facturation). Les prestataires de services informent de leurs traitements de données autonomes dans leurs propres déclarations de protection des données. Vous trouverez plus d'informations sur la manière dont Microsoft traite les données ici : <https://privacy.microsoft.com/de-de/privacystatement>. Pour plus d'informations sur la manière dont Google traite les données, voir : <https://policies.google.com/privacy?hl=de>.

- **Partenaires contractuels, y compris les clients**: Il s'agit tout d'abord de nos clients et autres partenaires contractuels, car cette transmission de données découle de ces contrats. Font également partie des destinataires les partenaires contractuels qui font de la publicité pour nous et auxquels nous transmettons donc des données vous concernant à des fins d'analyse et de marketing. Nous exigeons de ces partenaires qu'ils ne vous envoient de la publicité ou ne la diffusent sur la base de vos données que si vous avez donné votre accord (pour le domaine en ligne, cf. point 12).
- **Autorités publiques**: Nous pouvons transmettre des données personnelles à des administrations, des tribunaux et d'autres autorités en Suisse et à l'étranger si nous y sommes légalement tenus ou autorisés ou si cela semble nécessaire pour la sauvegarde de nos intérêts. Les autorités traitent sous leur propre responsabilité les données vous concernant qu'elles reçoivent de notre part.

Explication

Les cas d'application sont par exemple les enquêtes pénales, les mesures policières (p. ex. concepts de protection de la santé, lutte contre la violence, etc.), les directives et enquêtes relevant du droit de la surveillance, les procédures judiciaires, les obligations de déclaration et les procédures pré- et extrajudiciaires ainsi que les obligations légales d'information et de coopération. Une communication de données peut également avoir lieu lorsque nous souhaitons obtenir des informations de la part de services publics, par exemple pour justifier un intérêt à obtenir des informations ou parce que nous devons dire sur qui nous avons besoin d'un renseignement (par exemple à partir d'un registre).

- **Autres personnes :** Il s'agit d'autres cas où l'implication de tiers découle des objectifs mentionnés au point 4.

Explication

Les autres destinataires sont par exemple les destinataires de livraison que vous avez indiqués différemment ou les destinataires de paiement étrangers, d'autres tiers également dans le cadre de relations de représentation (par exemple, lorsque nous envoyons vos données à votre avocat ou à votre banque) ou des personnes impliquées dans des procédures administratives ou judiciaires. Si nous collaborons avec des médias et leur transmettons du matériel (p. ex. des photos), vous pouvez également être concerné dans certaines circonstances. Il en va de même lorsque nous publions des contenus (par exemple des photos, des interviews, des citations, etc.) sur notre site web ou dans d'autres publications. Dans le cadre du développement de l'entreprise, nous pouvons vendre ou acquérir des activités, des parties d'activités, des actifs ou des entreprises ou conclure des partenariats, ce qui peut également entraîner la communication de données (y compris des données vous concernant, par exemple en tant que client ou fournisseur ou en tant que représentant de fournisseur) aux personnes impliquées dans ces transactions. Dans le cadre de la communication avec nos concurrents, les organisations sectorielles, les associations et autres organismes, il peut également y avoir un échange de données qui vous concernent également.

Toutes ces catégories de destinataires peuvent à leur tour faire appel à des tiers, de sorte que vos données peuvent également leur être accessibles. Nous pouvons limiter le traitement par certains tiers, mais pas par d'autres (p. ex. autorités, banques, etc.).

Nous nous réservons le droit de communiquer ces données, même si elles concernent **des données secrètes** (à moins que nous ayons expressément convenu avec vous que nous ne transmettrons pas ces données à certains tiers, sous réserve d'obligations légales). Nonobstant ce qui précède, vos données continuent d'être soumises à une protection des données appropriée même après leur communication en Suisse et dans le reste de l'Europe. Si vous ne souhaitez pas que certaines données soient transmises, veuillez nous le faire savoir afin que nous puissions examiner si et dans quelle mesure nous pouvons vous satisfaire (point 2).

Explication

Dans de nombreux cas, la communication de données, même secrètes, est nécessaire à l'exécution de contrats ou à la fourniture d'autres prestations. En règle générale, les accords de confidentialité n'excluent pas non plus la communication de telles données, ni la communication à des prestataires de services. Toutefois, en fonction de la sensibilité des données et d'autres circonstances, nous veillons à ce que ces tiers traitent les données de manière appropriée. Nous ne pouvons pas donner suite à votre opposition à la transmission de données lorsque celles-ci sont nécessaires à notre activité.

Nous permettons également à **certains tiers** de collecter **des données personnelles vous concernant** sur notre site web et à l'occasion d'événements organisés par nous (par exemple, les fournisseurs d'outils que nous avons intégrés à notre site web). Dans la mesure où nous ne sommes pas impliqués de manière décisive dans ces collectes de données, ces tiers en sont seuls responsables. Si vous avez des questions ou si vous souhaitez faire valoir vos droits en matière de protection des données, veuillez vous adresser directement à ces tiers (cf. point 12 pour le site web).

8. VOS DONNÉES PERSONNELLES SONT-ELLES TRANSMISES À L'ÉTRANGER ?

Comme expliqué au point 7, nous communiquons également des données à d'autres organismes. Ceux-ci ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Vos données peuvent donc être traitées en Europe ; mais dans des cas exceptionnels, elles peuvent l'être dans n'importe quel pays du monde.

Si un destinataire se trouve dans un pays ne disposant pas d'une protection légale adéquate des données, nous l'obligeons contractuellement à respecter la protection des données applicable (par exemple au moyen des clauses contractuelles types révisées de la Commission européenne, https://eur-lex.europa.eu/eli/dec_impl/2021/914/oj ?), dans la mesure où il n'est pas déjà soumis à un ensemble de règles reconnues par la loi pour garantir la protection des données et où nous ne pouvons pas nous appuyer sur une disposition d'exception. Une exception peut notamment s'appliquer en cas de procédure juridique à l'étranger, mais aussi dans des cas d'intérêts publics prépondérants ou si l'exécution d'un contrat exige une telle communication, si vous avez donné votre consentement ou s'il s'agit de données que vous avez rendues généralement accessibles et dont vous n'avez pas refusé le traitement.

Explication

De nombreux États en dehors de la Suisse ou de l'UE et de l'EEE ne disposent actuellement pas de lois qui garantissent un niveau de protection des données adéquat du point de vue de la LPD ou du RGPD. Les dispositions contractuelles mentionnées permettent de compenser partiellement cette protection légale plus faible ou manquante. Les dispositions contractuelles ne peuvent toutefois pas éliminer tous les risques (notamment d'accès étatique à l'étranger). Vous devez être conscient de ces risques résiduels, même si le risque peut être faible dans certains cas et que nous prenons d'autres mesures (p. ex. pseudonymisation ou anonymisation) pour le minimiser.

Veuillez également noter que les données échangées via Internet transitent souvent par des pays tiers. Vos données peuvent donc se retrouver à l'étranger même si l'expéditeur et le destinataire se trouvent dans le même pays.

9. PENDANT COMBIEN DE TEMPS TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Nous traitons vos données aussi longtemps que nos objectifs de traitement, les délais de conservation légaux et nos intérêts légitimes de traitement à des fins de documentation et de preuve l'exigent ou qu'un stockage est techniquement nécessaire. Si aucune obligation légale ou contractuelle ne s'y oppose, nous supprimons ou rendons anonymes vos données après l'expiration de la durée de stockage ou de traitement dans le cadre de nos procédures habituelles. Vous trouverez d'autres indications sur la durée de stockage et de traitement respective pour les différentes catégories de données au point 3 ou pour les catégories de cookies au point 12. Si aucune obligation légale ou contractuelle ne s'y oppose, nous supprimons ou anonymisons vos données après l'expiration de la durée de stockage ou de traitement dans le cadre de nos procédures habituelles.

Explication

Les objectifs de documentation et de preuve incluent notre intérêt à documenter les opérations, les interactions et d'autres faits en cas de réclamations légales, de désaccords, à des fins de sécurité informatique et d'infrastructure et de preuve d'une bonne gouvernance d'entreprise et de conformité. La conservation peut être nécessaire pour des raisons techniques, lorsque certaines données ne peuvent être séparées d'autres données et que nous devons donc les conserver avec celles-ci (par exemple dans le cas de sauvegardes ou de systèmes de gestion de documents).

10. COMMENT PROTÉGEONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Nous prenons des mesures de sécurité appropriées pour préserver la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité de vos données personnelles, pour les protéger contre les traitements non autorisés ou illicites et pour contrer les risques de perte, de modification accidentelle, de divulgation ou d'accès non autorisé.

Explication

Les mesures de sécurité de nature technique et organisationnelle peuvent inclure, par exemple, des mesures telles que le cryptage et la pseudonymisation des données, la journalisation, les restrictions d'accès, l'enregistrement de copies de sauvegarde, les instructions données à nos collaborateurs, les accords de confidentialité et les contrôles. Nous protégeons les données que vous transmettez via notre site web lors de leur transport par des mécanismes de cryptage appropriés. Nous ne pouvons toutefois sécuriser que les domaines que nous contrôlons. Nous obligeons également nos sous-traitants à prendre des mesures de sécurité appropriées. De manière générale, les risques de sécurité ne peuvent toutefois pas être totalement exclus ; des risques résiduels sont inévitables.

11. QUELS SONT VOS DROITS ?

La législation applicable en matière de protection des données vous accorde, dans certaines circonstances, le droit de vous opposer au traitement de vos données.

Afin de vous faciliter le contrôle du traitement de vos données personnelles, vous disposez également des droits suivants en relation avec notre traitement des données, selon la législation applicable en matière de protection des données :

- le droit de nous demander si nous traitons des données vous concernant et lesquelles ;
- le droit de nous demander de corriger des données lorsqu'elles sont inexactes ;
- le droit de demander l'effacement de données dans la mesure où cela n'affecte aucune obligation légale ;
- le droit de nous demander de vous fournir certaines données personnelles dans un format électronique courant ou de les transmettre à un autre responsable du traitement ;
- le droit de révoquer un consentement, dans la mesure où notre traitement repose sur votre consentement ;
- le droit de recevoir, sur demande, des informations supplémentaires nécessaires à l'exercice de ces droits.

Si vous souhaitez exercer les droits susmentionnés à notre égard, veuillez vous adresser à nous sur place ou par e-mail ; vous trouverez nos coordonnées au point 2. Pour que nous puissions exclure tout abus, nous devons vous identifier (par ex. avec une copie de votre carte d'identité, dans la mesure où il n'est pas possible de faire autrement).

Vous avez également ces droits vis-à-vis d'autres services qui collaborent avec nous sous leur propre responsabilité - veuillez vous adresser directement à eux si vous souhaitez exercer des droits en rapport avec leur traitement. Vous trouverez des informations sur nos principaux prestataires de services au point 7 et d'autres informations au point 12.

Veuillez noter que ces droits sont soumis à des conditions, exceptions ou restrictions en vertu de la législation applicable en matière de protection des données (par exemple, pour protéger des tiers ou des secrets commerciaux). Le cas échéant, nous vous informerons en conséquence.

Explication

En particulier, nous pouvons être amenés à traiter et à stocker vos données personnelles afin d'exécuter un contrat avec vous, de protéger nos propres intérêts légitimes, tels que la constatation, l'exercice ou la défense de droits en justice, ou de respecter des obligations légales. Dans la mesure où la loi l'autorise, notamment pour protéger les droits et libertés d'autres personnes concernées ainsi que pour sauvegarder des intérêts dignes de protection, nous pouvons donc

également rejeter tout ou partie d'une demande de la personne concernée (par exemple en noircissant certains contenus concernant des tiers ou nos secrets commerciaux).

Si vous n'êtes pas d'accord avec la manière dont nous traitons vos droits ou la protection de vos données, veuillez nous le faire savoir (point 2). En particulier si vous vous trouvez dans l'EEE, au Royaume-Uni ou en Suisse, vous avez en outre le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité de surveillance de la protection des données de votre pays. Vous trouverez une liste des autorités dans l'EEE ici : https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_de. Vous pouvez contacter l'autorité de surveillance suisse, le Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT), à l'adresse suivante : <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/deredoeb/kontakt.html>

12. UTILISONS-NOUS LE SUIVI EN LIGNE ?

Sur notre site web et dans nos applications, nous utilisons différentes techniques qui nous permettent, ainsi qu'à des tiers auxquels nous faisons appel, de vous reconnaître lors de votre utilisation et, dans certaines circonstances, de vous suivre sur plusieurs visites. Nous vous en informons dans cette section.

Il s'agit essentiellement de pouvoir distinguer vos accès (via votre système) des accès d'autres utilisateurs, afin de garantir la fonctionnalité du site web et de pouvoir procéder à des évaluations et à des personnalisations. Nous ne voulons pas en déduire votre identité, même si nous le pouvons, dans la mesure où nous ou des tiers auxquels nous faisons appel peuvent vous identifier en combinant les données d'enregistrement. Même sans données d'enregistrement, les techniques utilisées sont conçues de manière à ce que vous soyez reconnu en tant que visiteur individuel à chaque consultation de la page, par exemple en ce que notre serveur (ou les serveurs des tiers) vous attribue, à vous ou à votre navigateur, un certain numéro d'identification (appelé "cookie"). Sans enregistrement, notre logiciel d'administration n'est toutefois pas disponible.

Explication

Les cookies sont des codes individuels (par exemple un numéro de série) que notre serveur ou un serveur de nos prestataires de services ou de nos partenaires contractuels publicitaires transmet à votre système lors de la connexion à notre site web et que votre système (navigateur, mobile) accepte et stocke jusqu'à la date d'expiration programmée. Lors de chaque accès ultérieur, votre système transmet ces codes à notre serveur ou au serveur du tiers. Vous êtes ainsi reconnu, même si votre identité est inconnue.

D'autres techniques peuvent également être utilisées pour vous reconnaître avec une probabilité plus ou moins grande (c'est-à-dire vous distinguer des autres utilisateurs), par exemple le "fingerprinting". Le fingerprinting consiste à combiner votre adresse IP, le navigateur que vous utilisez, la résolution de l'écran, le choix de la langue et d'autres données que votre système communique à chaque serveur), ce qui donne une empreinte digitale plus ou moins unique. Il est ainsi possible de se passer de cookies.

Chaque fois que vous accédez à un **serveur** (par exemple lors de l'utilisation d'un site web ou d'une application ou parce qu'une image est intégrée de manière visible ou invisible dans un e-mail), vos visites peuvent donc être "tracées" (suivies). Si nous intégrons des offres d'un partenaire contractuel publicitaire ou d'un fournisseur d'un outil d'analyse sur notre site web, celui-ci peut vous suivre de la même manière, même si vous ne pouvez pas être identifié dans un cas particulier.

Nous utilisons de telles techniques sur notre site web et autorisons certains tiers à faire de même. Vous pouvez programmer votre navigateur pour qu'il bloque ou trompe certains cookies ou techniques alternatives, ou pour qu'il supprime les cookies existants. Vous pouvez également ajouter à votre navigateur un logiciel qui bloque le suivi par certains tiers. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans les pages d'aide de votre navigateur (généralement sous le mot-clé "protection des données") ou sur les sites web des tiers que nous mentionnons ci-dessous.

On distingue les cookies suivants (les techniques ayant des fonctions comparables, comme le fingerprinting, sont incluses ici) :

- **Cookies nécessaires:** certains cookies sont nécessaires au fonctionnement du site web en tant que tel ou à certaines fonctions. Ils garantissent par exemple que vous puissiez passer d'une page à l'autre sans perdre les données saisies dans un formulaire. Ils garantissent en outre que vous restez connecté. Ces cookies ne sont que temporaires ("cookies de session"). Si vous les bloquez, le site web risque de ne pas fonctionner. D'autres cookies sont nécessaires pour que le serveur puisse enregistrer les décisions que vous avez prises ou les données que vous avez saisies au-delà d'une session (c'est-à-dire d'une visite du site web), au cas où vous utiliseriez cette fonction (p. ex. la langue choisie, le consentement donné, la fonction de connexion automatique, etc.) Ces cookies ont une date d'expiration pouvant aller jusqu'à 36 mois.
- **Cookies de performance:** afin d'optimiser notre site web et les offres correspondantes et de mieux les adapter aux besoins des utilisateurs, nous utilisons des cookies pour enregistrer et analyser l'utilisation de notre site web, parfois même au-delà de la session. Nous le faisons en utilisant des services d'analyse de fournisseurs tiers. Nous les avons énumérés ci-dessous. Les cookies de performance ont également une date d'expiration pouvant aller jusqu'à 36 mois. Vous trouverez des détails sur les sites web des fournisseurs tiers

Actuellement, nous utilisons les offres des prestataires de services et des partenaires contractuels publicitaires suivants (dans la mesure où ils utilisent des données vous concernant ou des cookies placés chez vous pour la commande de publicité):

- **Google Analytics:** Google Irlande (dont le siège est en Irlande) est le fournisseur du service "Google Analytics" et agit en tant que notre sous-traitant. Google Irlande s'appuie pour cela sur Google LLC (dont le siège se trouve aux Etats-Unis) en tant que sous-traitant (tous deux «**Google**»). Google suit le comportement des visiteurs sur notre site web (durée, fréquence des pages consultées, origine géographique de l'accès, etc.) grâce à des cookies de performance (voir ci-dessus) et établit pour nous des rapports sur l'utilisation de notre site web sur cette base. Nous avons configuré le service de manière à ce que les adresses IP des visiteurs soient raccourcies par Google en Europe avant d'être transmises aux États-Unis et ne puissent donc pas être retracées. Nous avons désactivé les paramètres "Transfert de données" et "Signaux". Bien que nous puissions supposer que les informations que nous partageons avec Google ne sont pas des données personnelles pour Google, il est possible que Google puisse, à partir de ces données, tirer des conclusions sur l'identité des visiteurs à ses propres fins, créer des profils personnels et relier ces données aux comptes Google de ces personnes. Si vous acceptez l'utilisation de Google Analytics, vous consentez explicitement à un tel traitement, qui implique également la transmission de données personnelles (en particulier les données d'utilisation du site web et de l'application, les informations sur les appareils et les identifiants individuels) aux États-Unis et dans d'autres pays. Vous trouverez des informations sur la protection des données de Google Analytics ici <https://support.google.com/analytics/answer/6004245> et si vous disposez d'un compte Google, vous trouverez des informations supplémentaires sur le traitement par Google ici <https://policies.google.com/technologies/partner-sites?hl=de>.

Sur notre site web, nous utilisons Google Fonts Web API. Ce service nous permet d'afficher des polices de caractères sur notre site web. L'utilisation de Google Fonts Web API n'est pas authentifiée et l'API Google Fonts ne place ni ne stocke de cookies. Vous trouverez des informations sur la protection des données de Google Fonts ici : <https://developers.google.com/fonts/faq/privacy?hl=de>

13. LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ PEUT-ELLE ÊTRE MODIFIÉE ?

La présente déclaration de confidentialité ne fait pas partie d'un contrat conclu avec vous. Nous pouvons modifier cette déclaration de confidentialité à tout moment. Si nous y apportons des modifications importantes, nous vous en informerons de manière appropriée. La version actuelle et valable de la déclaration de protection des données se trouve sur notre site web.

Dernière mise à jour : **16 juin 2023**